



Nr. 1274/03.11.2016

COMUNICAT de PRESĂ

- ◆ **REPUBLICA SOCIALISTĂ VIETNAM** - burse acordate în baza documentului de colaborare bilaterală

Agenția de Credite și Burse de Studii vă aduce la cunoștință oferta de burse pentru anul universitar 2017/2018, acordate în baza *Programului de cooperare în domeniile educației și formării între Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice din România și Ministerul Educației și Formării din Republica Socialistă Vietnam pentru perioada 2016-2020* și adresei Direcției Generale Relații Internaționale și Afaceri Europene din Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice nr. 4503/AS/02.09.2016, înregistrată la A.C.B.S. cu nr. 1785/05.09.2016:

Art. 4 - maximum **20 (douăzeci)** burse de studii complete de licență, de masterat sau doctorat.

Persoanele nominalizate pentru burse de studii, care nu cunosc limba vietnameză, vor avea un curs pregătitor de limbă. Durata anului pregătitor pentru studii universitare de licență este de maximum un (1) an academic, iar pentru studii universitare de masterat, doctorat și învățământ postuniversitar, inclusiv în domeniul sănătate, este de cel puțin 6 luni.

Art. 5 - până la **9 (nouă)** luni-bursă la cursurile de specializare și de cercetare, în instituții de învățământ superior acreditate.

Persoanele nominalizate pentru stagii de specializare, cele care participă la cursuri intensive, pot urma cursuri într-una din limbile de circulație internațională (engleză sau franceză), doar după ce au primit acordul scris al instituției gazdă.

Concursul național pentru acordarea bursei se desfășoară conform *Regulamentului de organizare și desfășurare a concursurilor naționale pentru acordarea bursei de studii/cercetare/specializare/cursuri de vară în străinătate, oferite în baza documentelor de colaborare bilaterală sau în mod unilateral de alte state*, aprobat prin O.M.E.N.C.Ș. nr. 5569/18.10.2016 și *Regulamentului privind organizarea și funcționarea Agenției de Credite și Burse de Studii*, aprobat prin O.M.E.N.C.Ș. nr. 5568/18.10.2016.

INFORMAȚII

Partea primitoare asigură:

- bursă lunară, în conformitate cu legislația internă în vigoare; quantumul acestei burse se va comunica pe cale diplomatică;
- scutire de taxe de școlarizare;
- asistență medicală gratuită în caz de urgențe medico-chirurgicale și boli cu potențial endemo-epidemic, în conformitate cu legislația internă în vigoare a statului primitor;
- cazare gratuită și acces la cantinele universitare, în aceleași condiții ca pentru studenții proprii.



Partea română asigură, pentru bursele cu o durată mai mare de 3 luni, în baza H.G. nr. 1070/2001, transportul internațional (din București până la locul de stagiu și retur) și o sumă în valută, ca supliment la bursa oferită de statul primitor, în limita bugetului aprobat.

CONDIȚII DE ELIGIBILITATE (trebuie îndeplinite cumulativ)

1. candidații sunt cetățeni români, cu domiciliul stabil în România;
2. candidații provin din instituții de învățământ de stat sau particular acreditate din România / instituții organizatoare de studii universitare de doctorat din România / institute de cercetare aflate în subordinea M.E.N.C.Ș. și au, după caz, una din următoarele calități, precizate în documentul bilateral/unilateral:
 - a) elevi în clasa a XII-a;
 - b) studenți la învățământul de zi, la studii universitare de licență / de masterat;
 - c) doctoranzi;
 - d) cadre didactice titulare;
 - e) medici rezidenți (pe perioada finanțată din bugetul M.E.N.C.Ș.);
 - f) cercetători.
3. fac dovada acceptării la studii/stagii de cercetare/specializare de instituții de învățământ superior sau institute de cercetare afiliate universităților sau structurilor academice din statul respectiv, dacă este condiție de înscriere la concurs solicitată de partea externă; pentru aceasta, candidații fac demersuri personale, direct la instituții din străinătate, prin trimiterea unei scrisori de intenție;
4. cunosc cel puțin o limbă străină, acceptată pentru stagiu în țara respectivă.

ATENȚIE!

Candidații nominalizați de Consiliul A.C.B.S. au obligația ca, la momentul plecării pentru efectuarea stagiului de bursă în străinătate, să facă dovada că provin din instituții de învățământ de stat sau particular acreditate din România/instituții organizatoare de studii universitare de doctorat din România/institute de cercetare aflate în subordinea M.E.N.C.Ș. și au, după caz, una din următoarele calități:

- a) studenți la învățământul de zi, la studii universitare de licență/masterat;
- b) doctoranzi;
- c) cadre didactice titulare;
- d) medici rezidenți (pe perioada finanțării din bugetul M.E.N.C.Ș.);
- e) cercetători.

În cazul în care aceste condiții nu sunt îndeplinite la momentul plecării pentru efectuarea stagiului de bursă, candidaților nominalizați nu li se întocmesc ordinele de deplasare și nu beneficiază de finanțare din partea statului român.



DOSARUL DE CANDIDATURĂ

Candidații trebuie să prezinte:

I. Dosarul în limba română care poate fi depus fizic la Registratura A.C.B.S. sau încărcat electronic (scanat după original, în format PDF) și care să cuprindă:

1. Formular tip de înscriere la concurs disponibil în format electronic, pentru anul universitar 2017/2018 (www.roburse.ro);

2. Curriculum Vitae;

3. Proiect de studiu/cercetare/creație artistică care justifică, în 5 - 10 pagini, activitatea pe durata stagiului pentru care se solicită bursa, precum și aplicabilitatea acestuia în România, după terminarea stagiului de bursă în străinătate; proiectul va fi structurat după cum urmează:

- motivație, justificare;
- obiective clare, precise;
- fezabilitate;
- activități prevăzute în vederea realizării obiectivelor;
- mod de valorificare a rezultatelor obținute în timpul stagiului;
- vocabular bogat, adecvat domeniului pentru care solicită bursa;
- exprimare coerentă și logică a ideilor;
- bibliografie selectivă.

4. Program de valorificare a cunoștințelor dobândite în timpul stagiului de studii sau de cercetare în străinătate, pentru care se solicită bursa, stabilit de comun acord cu conducerea instituției de unde provine candidatul, semnat de conducătorul instituției - rector (pentru universități) sau director (pentru școli, licee sau institute de cercetare) - și înregistrat la registratura instituției respective; aceasta va cuprinde referiri la activitățile didactice, de cercetare sau științifice pe care le va întreprinde bursierul și care să fie în beneficiul instituției de proveniență;

5. Acordul conducerii instituției de unde provine candidatul, pentru obținerea unei burse în străinătate, semnat de conducătorul instituției - rector (pentru universități) sau director (pentru școli, licee sau instituții) - și înregistrat la registratura acesteia;

6. Recomandări din partea a două cadre didactice titulare în învățământul preuniversitar sau universitar, după caz, ori personalități din domeniul în care se solicită bursa;

7. Listă de lucrări comunicate în țară și în străinătate (titlul, anul și locul comunicării), de lucrări publicate în țară și în străinătate (titlul, editura, anul apariției, volumul, cu menționarea paginilor), cărți/traduceri publicate în țară și în străinătate (titlul, editura, anul) - în calitate de unic autor sau coautor;

Notă: În cazul în care candidații nu au activitate științifică/artistică etc, dovedită prin documente, dosarele intră în etapa evaluării academice, cu pierderea punctajului alocat acestora.

8. Copii ale actelor de studii: foi matricole, situații școlare, diplome (baccalaureat, licență, studii aprofundate, masterat, doctorat);

9. Copia atestatului sau certificatului de cunoaștere a unei limbi străine de circulație internațională sau a limbii străine acceptate de partea externă pentru stagiul în țara respectivă;

10. Adevărinița medicală care atestă faptul că persoana este declarată aptă pentru efectuarea stagiului în străinătate;



11. Adeverința care atestă calitatea candidatului în anul universitar în curs;
12. Documentul privind acceptarea candidatului la studii, la universități/institute din străinătate, dacă este cazul;
13. Copia buletinului de identitate sau a cărții de identitate;
14. Copia certificatului de naștere și, eventual, de căsătorie;
16. Copia chitanței sau a ordinului de plată prin care s-a achitat taxa pentru procesarea dosarului.

Taxa se poate achita în numerar la casieria A.C.B.S. din Str. Caransebeș nr. 1, etaj 7, sect. 1, București, sau prin virament bancar, utilizând următoarele coordonate:

Beneficiar: Agenția de Credite și Burse de Studii

Cod fiscal: 26318777

CONT: RO82TREZ70120G335000XXXX

Deschis la Trezoreria sector 1, București.

Note:

1. La dosar se pot anexa copii ale lucrărilor reprezentative, diplome obținute la concursuri naționale și internaționale; în domeniul artistic/sportiv se vor asimila activitățile specifice (expoziții, filme, concerte, performanțe naționale, mondiale, olimpice etc.).
2. Numai candidații nominalizați sunt obligați ca, în termenul prevăzut în calendarul concursului, să depună dosarul în format fizic la Registratura A.C.B.S., care să conțină următoarele documente:
 - a) Program de valorificare a cunoștințelor dobândite în timpul stagiului în străinătate - în original;
 - b) Acordul conducerii instituției de unde provine candidatul - în original;
 - c) Recomandări din partea a două cadre didactice titulare în învățământul preuniversitar sau universitar, după caz, ori personalități din domeniul în care se solicită bursa - în original;
 - d) Actele de studii - conformate cu originalul (conformarea se poate face la sediul A.C.B.S.); în cazul în care se prezintă copii legalizate după actele de studii, A.C.B.S. este obligată să le accepte;
 - d) Atestatul sau certificatul de cunoaștere a unei limbi străine de circulație internațională sau a limbii străine acceptate de partea externă pentru stagiul în țara respectivă - în original;
 - e) Adeverința medicală care atestă faptul că persoana este declarată aptă pentru efectuarea stagiului în străinătate - în original;
 - f) Adeverința care atestă calitatea candidatului în anul universitar în curs - în original;
 - g) Copie după buletinul de identitate/cartea de identitate;
 - h) Copie după certificatul de naștere și, eventual, de căsătorie.

II. Dosarul în limba statului primitor sau într-o limbă de circulație internațională

Pentru dosarul extern, pe care trebuie să-l depună la Registratura A.C.B.S. candidații nominalizați, documentele în limba străină vor fi:

- a) Traducerea Curriculum Vitae;
- b) Traducerea proiectului de studii/cercetare/creație artistică;



- c) Recomandările din partea a doi profesori universitari, traducere autorizată (dacă sunt în limba română) sau în original;
- d) Traducerea listei de lucrări;
- e) Traducerea legalizată a actelor de studii;
- f) Traducerea legalizată a adeverinței medicale.

Notă

Dacă partea externă solicită și alte documente, acestea vor fi aduse la cunoștință candidaților nominalizați pentru a-și completa dosarele.

Calendarul desfășurării concursului:

Termenul limită pentru depunerea dosarului de candidatură	26 aprilie 2017
Verificarea administrativă a dosarelor și afișarea rezultatelor la verificarea administrativă	27-28 aprilie 2017
Depunerea contestațiilor la verificarea administrativă	02 - 03 mai 2017
Soluționarea contestațiilor la verificarea administrativă	04 - 05 mai 2017
Evaluarea academică	08-12 mai 2017
Selecția și nominalizarea candidaturilor de Consiliul A.C.B.S. și afișarea rezultatelor	15-16 mai 2017
Depunerea contestațiilor la evaluarea academică	17-19 mai 2017
Soluționarea contestațiilor și nominalizarea finală	22-24 mai 2017
Depunerea documentelor originale de către candidații nominalizați	25-26 mai 2017

NOTE

1. Oferta de burse sau calendarul de desfășurare a concursului poate suferi modificări, în funcție de solicitările părții externe. Pentru informații suplimentare detaliate privind organizarea și desfășurarea concursului național, vă rugăm să vizitați site-ul www.roburse.ro.
2. Condițiile de cazare, școlarizare, masă oferite inițial pot fi modificate de partea primitoare, fără răspunderea A.C.B.S.
3. Problemele care pot să decurgă din condițiile de transport internațional la și de la locul de stagi, precum și cele referitoare la condițiile de trai (masă, cazare), la activitățile universitare, la asigurarea medicală pe teritoriul statului ofertant sunt exclusiv în sarcina companiilor de transport internațional sau a părții primitoare.
4. Candidații trebuie să respecte condițiile impuse de partea externă (de exemplu, legislația internă a statului primitor și regulamentele instituției de învățământ în care studiază).
5. Decizia finală privind acceptarea bursierilor la studii, condițiile financiare, de cazare și de masă, taxele școlare aparține părții externe.
6. Candidații trebuie să se intereseze dacă actele de studii obținute în urma stagiului în străinătate sunt recunoscute / echivalate de Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor (www.cnred.edu.ro), în funcție de domeniul pentru care se solicită bursa.



7. Candidații sunt sfătuiți să verifice alertele de călătorie emise de Ministerul Afacerilor Externe (<http://www.mae.ro/travel-alerts>).

Maria - Magdalena JIANU
Director General

Întocmit,
Ecaterina Bodeanu
Consilier